

# PROGRAMA

XLV Congreso Internacional



ASOCIACION EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL

**“EL CAMINO DE SANTIAGO: ENCRUCIJADA DE LENGUAS Y CULTURAS”**

UNIVERSIDADE DA CORUÑA



**A CORUÑA, 25 A 31 DE JULIO DE 2010**

**INAUGURACIÓN, SESIONES DE TRABAJO Y CLAUSURA**

**FACULTAD DE FILOLOGÍA**

**CAMPUS DA ZAPATEIRA**



ASOCIACION EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL

## **COMITÉ EJECUTIVO**

***Sr. D. Carlos González-Garcés Santiso, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de A Coruña, España***

***Sr. D. Gonzalo Prego Fernández, Jefe del Gabinete del Presidente de la Diputación Provincial de A Coruña, España***

***Sr. D. Félix Córdoba Rodríguez, Profesor de la Facultad de Filología de la Universidad de A Coruña, España***

***Sra. D<sup>a</sup> Pilar Celma Valero, socia de la AEPE y Directora de la Cátedra Miguel Delibes de la Universidad de Valladolid, España***

***Sra. D<sup>a</sup> María Jesús Gómez, socia de la AEPE y Directora de Español en la Escuela "Cambridgealicante", Alicante, España***

***Sr. D. Gerardo Hernández Roa, Corresponsable y Vocal de la AEPE por Suecia***

***Sra. D<sup>a</sup> Mabel Botana, Directora de la Residencia para Universitarios SIGLO XXI, A Coruña, España***

***Sra. D<sup>a</sup> Susana Heikel, Corresponsable y Vocal de la AEPE por España***



ASOCIACION EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL

**Programa general del XLV Congreso Internacional de la AEPE**

*“El Camino de Santiago: encrucijada de lenguas y culturas”*

**Universidad de A Coruña**

**A Coruña, Galicia, 25 a 31 de julio de 2010**

**Domingo 25 de julio, Residencia Universitaria SIGLO XXI:**

Inscripción y entrega de materiales, *mañana, 10:00 a 13:00 y tarde, a partir de las 17:00 hs. 19:30 hs.* Recepción de bienvenida ofrecida por la *Residencia SIGLO XXI*, en sus jardines

**Lunes 26 de julio, Universidad de A Coruña, Facultad de Filología:**

*Mañana:* 11:30 a 13:30 Solemne Acto de Inauguración del Congreso, en el **Aula Magna**, con la presencia de autoridades. Conferencia inaugural, a cargo del **Sr. Don Humberto López Morales (RAE)**

13:30 Cóctel de bienvenida, ofrecido por la **UDC**

*Tarde:* 16:30 a 19:45 Sesiones de trabajo simultáneas

20:00 Visita guiada por la ciudad, en autobuses

**Martes 27 de julio, UDC, Facultad de Filología:**

*Mañana:* 09:30 a 13:40 Sesiones de trabajo

*Tarde:* 16:00 a 17:00 Exhibición en el vestíbulo de los materiales de las editoriales

17:15 a 20:45 **Asamblea General** y presentación de los candidatos a las elecciones de la Junta Directiva

**Miércoles 28 de julio, todo el día en Santiago de Compostela:**

*Mañana:* 10:00 a 13:30 Programa académico en el **Salón de Actos** de la Facultad de Ciencias de la Educación, Campus Norte de la UDS, conferenciante, **Sr. Don José Manuel Vez Jeremías**

*Tarde:* 16:30 a 19:00 Visita guiada por la ciudad

**Jueves 29 de julio, UDC, Facultad de Filología:**

*Mañana:* 09:30 a 13:45 Sesiones de trabajo y presentación de las editoriales

*Tarde:* 16:00 a 20:45 Sesiones de trabajo y presentación de las editoriales  
Votaciones durante todo el día

*Noche:* 22:00 Noche folclórica gallega, finalizando con **queimada**, en los jardines de la Residencia **SIGLO XXI**

**Viernes 30 de julio, UDC, Facultad de Filología:**

*Mañana:* 09:30 a 11:10 Sesiones de trabajo

11:30 a 11:50 Comunicación del resultado de las elecciones, en el **Salón de Grados**

12:00 a 13:30 Acto de Clausura en el **Salón de Grados**, con la presencia de autoridades. Los conferenciantes serán el **Sr. Don Javier Gómez-Montero** y el **Sr. Don Suso de Toro** (escritor gallego)

14:00 Cóctel de clausura ofrecido por el **Ayuntamiento de A Coruña**, en su sede, en la Plaza de María Pita

*Noche:* 21:00 Banquete de despedida, **Hotel Hesperia** de A Coruña, con la participación de **Javier Ruescas Baztán** (Asociación Cultural Galeón de Manila) y **Olga María Ramos** (cupletista y cupletóloga)

**Sábado 31 de julio:**

**Salida de la Residencia para quienes así lo deseen**

## PROGRAMA DE SESIONES DE TRABAJO

**LUNES 26 DE JULIO (Tarde), FACULTAD DE FILOLOGÍA**

	<b>SALA A</b>	<b>SALA B</b>	<b>SALA C</b>
<b>16:30-17:00</b>	<p><b>SOLEDAD LUQUE DELGADO, FUNDACIÓN ORTEGA Y GASSET, MADRID, ESPAÑA</b> El tratamiento interdisciplinar de la corrección articuladora: las vibrantes</p>	<p><b>LAURA VELA ALMENDROS, UNIVERSIDAD DE IDIOMAS WENZAO, TAIWÁN</b> ¡En mi barraquilla!: panocho y forma de vida</p>	<p><b>YAO-SUNG TOMÁS HSIAO, LECTOR DEL DEPARTAMENTO DE LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS DE LA UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> Restauración de las misiones católicas en Taiwán, (Formosa)</p>
<b>17:05-17:35</b>	<p><b>MONIKA CIESIELKIEWICZ, MESSIAH COLLEGE, GRANTHAM, EE.UU.</b> La gramática contrastiva como estrategia de aprendizaje y comunicación</p>	<p><b>PETER STANDISH, UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA, EE.UU.</b> México y la mujer de Calderón</p>	<p><b>ROSA CABEDO GALLÉN, DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA APLICADA A LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA, UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID, ESPAÑA</b> La calidad en la enseñanza e-Learning del español</p>
<b>17:40-18:10</b>	<p><b>JOSETTE ALLAVENA, PARÍS, FRANCIA</b> La Galicia de Emilia Pardo Bazán (La Coruña 1851 – Madrid 1921)</p>	<p><b>RITA FERRARO, SCHOOL OF HUMANITIES AND LANGUAGES, UNIVERSITY OF WESTERN SYDNEY, AUSTRALIA</b> Español y Portugués: semejanzas aparentes</p>	<p><b>RAFAEL DEL MORAL, LICEO FRANCÉS, MADRID, ESPAÑA</b> Por un diccionario ideológico panhispánico: el Atlas léxico de la lengua española</p>
<b>18:15-18:30</b>	<b>D E S C A N S O</b>		
<b>18:30-19:00</b>	<p><b>MARÍA PILAR CELMA VALERO, DIRECTORA DE LA CÁTEDRA " MIGUEL DELIBES", UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, CASTILLA LEÓN, ESPAÑA</b> Contrastes espaciales en <i>El lugar sin culpa</i>, de José María Merino</p>	<p><b>MIGUEL RUBIO LASTRA, UNIVERSIDAD TUNGHAI, TAIWÁN</b> Interrupciones justificadas en la conversación E/LE entre estudiantes taiwaneses</p>	
<b>19:05-19:45</b>	<p><b>SALA PLENARIA - MANUEL GARCÍA, EDITORIAL EDINUMEN, MADRID, ESPAÑA</b> Presentación de sus materiales para la enseñanza de E/LE</p>		
<b>19:45</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES</b>		
<b>20:00</b>	<b>VISITA GUIADA POR LA CIUDAD EN AUTOBUSES, FINALIZANDO EN LA RESIDENCIA SIGLOXXI</b>		

**MARTES 27 DE JULIO (Mañana), FACULTAD DE FILOLOGÍA**

	<b>SALA A</b>	<b>SALA B</b>	<b>SALA C</b>
<b>09:30-10:00</b>	<b>JUAN CARLOS GALLEGO, CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, FULLERTON, EE.UU.</b> La enseñanza de la lengua y la dialectología en vivo a través del video y de la red	<b>PURIFICACIÓN FERNÁNDEZ, MINISTERIO DE EDUCACIÓN ESPAÑOL, "LICEO CARLO BOTTA", IVREA, ITALIA</b> <b>ÁLVARO PASCUAL CHENEL, UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES, ESPAÑA</b> Las Vías de peregrinación de Europa en la actualidad: ¿espiritualidad o turismo? El ejemplo del Camino de Santiago y la Vía Francigena.	<b>MERCEDES RODRÍGUEZ GALÁN, FUNDACIÓN ORTEGA Y GASSET, ARGENTINA</b> El humor gráfico y la historieta en la clase de E/LE. Tres humoristas argentinos: Quino, Fontanarrosa y Maitena
<b>10:05-10:35</b>	<b>HELGA HEDIGER, UNIVERSIDAD POPULAR, BASILEA, SUIZA</b> Santiago: Difusión del mito y su importancia actual	<b>FRANCISCO RAMOS CALVO, LOYOLA MARYMOUNT UNIVERSITY, EE.UU.</b> Estrategias efectivas en la formación de profesores de segundos idiomas	
<b>10:40-11:10</b>	<b>PASCUALA MOROTE MAGÁN, UNIVERSIDAD DE VALENCIA, ESPAÑA</b> El juego lingüístico y literario	<b>MIGUEL SALAS, UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> Pasado y futuro de Galicia en la obra de Darío Xoán Cabana: la manipulación política a través de la ficción	
<b>11:10-11:30</b>	<b>DESCANSO Y VISITA LIBRE A LAS EXPOSICIONES DE LAS EDITORIALES</b>		
<b>11:30-12:30</b>	<b>LILI CARRIÓN PEÑA, INSTITUTO Y UNIVERSIDAD DE OULU, FINLANDIA</b> Los textos literarios On-Line como un aprovechamiento dinámico para la comunicación y la interculturalidad en una clase de ELE. Un ejemplo práctico: ¿Historia de un cañoncito?		
<b>12:35-13:35</b>	<b>SALA PLENARIA - CARLOS BARROSO, COORDINADOR DEL DPTO. DE ESPAÑOL, EDITORIAL SGEL, MADRID, ESPAÑA</b> Del manual de clase a la pantalla: Una nueva orientación de la mirada del estudiante (Material digital para ordenador o pizarra y otras herramientas para la clase de español)		
<b>13:40</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, REGRESO A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>		

**MIÉRCOLES 28 DE JULIO (Mañana y Tarde), EN SANTIAGO DE COMPOSTELA**

**Salón de Actos de la Facultad de Ciencias de la Educación, en el Campus Norte de la Universidad de Santiago**

10:00 - 13:30	<b>JOSÉ MANUEL VEZ JEREMÍAS</b> . Catedrático de la Universidad de Santiago y Director del Observatorio Atrium Linguarum: enseñanza, aprendizaje, evaluación de las lenguas. Paradigmas en la enseñanza de lenguas extranjeras.
	<b>MARILÓ RODRÍGUEZ DEL ALISAL, FUNDACIÓN INSTITUTO DE JAPONOLOGÍA, MADRID, ESPAÑA</b> El Camino de Santiago y el Camino de Kumano en Japón. Dos peregrinaciones hermanas ante el nuevo milenio
	<b>CLAUDIA MARÍA ASTORINO, CURSO DE TURISMO, UFSCAR – SOROCABA, BRASIL</b> El Camino de Santiago como recurso turístico y también como elemento para análisis terminológico del término "Ruta Turística"
	<b>RAMÓN CLAVIJO, DIRECTOR DE CURSOS, ACADEMIA IRIA FLAVIA, SANTIAGO DE COMPOSTELA, GALICIA, ESPAÑA</b> Español en el Camino de Santiago
	<b>CONSUELO HERNÁNDEZ CARRASCO, PROFESORA DE INSTITUTO, ELCHE, VALENCIA, ESPAÑA</b> Presentación del libro <i>APROXIMACIÓN A LA LITERATURA ORAL. LA LEYENDA ENTRE EL MITO, EL CUENTO, LA FANTASÍA Y LAS CREENCIAS</i> , de nuestra socia <b>PASCUALA MOROTE, CATEDRÁTICA DE LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA, ESPAÑA</b>
	<b>SUSANA HEIKEL, PROFESORA DE ESPAÑOL, MADRID, ESPAÑA</b> Presentación de la novela <i>LA CARA OCULTA</i> , de nuestra socia <b>FELICIANA M<sup>a</sup> J. PALACIOS, PROFESORA DE LITERATURA, VALENCIA, ESPAÑA</b>
	<b>FIN DE LA MAÑANA ACADÉMICA</b>
14:00 – 16:00	<b>ALMUERZO EN UN RESTAURANTE DE LA CIUDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA</b>
16:30 – 19:00	<b>VISITA GUIADA POR LA CIUDAD A CARGO DE GUÍAS LOCALES</b>
19:15	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, PARA REGRESAR A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>

<b>JUEVES 29 DE JULIO (Mañana), FACULTAD DE FILOLOGÍA</b>			
	<b>SALA A</b>	<b>SALA B</b>	<b>SALA C</b>
<b>09:30-10:00</b>	<b>SIMONA BARBAGALLO, UNIVERSIDAD DE CATANIA, SICILIA, ITALIA</b> Las Web Quests en la enseñanza de ELE	<b>JOSÉ RAMOS, DPTO. DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD TAMKANG, TAIPEI, TAIWÁN</b> José Ángel Valente o la búsqueda incesante del <i>lugar</i> de la poesía	<b>HARTMUT STOESSLEIN, ROMANISCHE SPRACHWISSENSCHAFT UNIVERSITÄT, BAMBERG, ALEMANIA</b> Reflexiones sobre la política y la planificación lingüísticas en el mundo hispano
<b>10:05-10:35</b>	<b>LUCÍA LÓPEZ VÁZQUEZ, UNIVERSIDAD DE VIGO, GALICIA, ESPAÑA</b> <b>HERMINDA OTERO DOVAL, UNIVERSIDAD DE VIGO, GALICIA, ESPAÑA</b> El Camino de Santiago: Recurso didáctico en la Enseñanza de E/LE	<b>LI JUNG TSENG, PROFESORA DE LA UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> La fantasía y la realidad en El Valle de Las Gigantas de Gustavo Martín Garzo	<b>FERNANDO BLANCO CENDÓN, UNIVERSIDAD KANSAI, GAIDAI, JAPÓN</b> Elaborar un libro de texto de E/LE en Japón
<b>10:40-11:20</b>	<b>ALAIN DIDIER FOTI FOKO, LYCÉE BILINGUE DE MOLYKO-BUEA, CAMERÚN</b> La literatura camerunesa de expresión española	<b>ELENA SANZ ESTEVE, PROFESORA DE E/LE, ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE BENIDORM, ALICANTE, ESPAÑA</b> <b>CARLOS SANZ MARCO, PROFESOR DE DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA EN LA UCV, ESPAÑA</b> La práctica de las microhabilidades lingüísticas, en el aula de E/LE, desde el microrrelato	<b>CARMEN MORÁN RODRÍGUEZ, UNIVERSIDAD DE JAÉN, ANDALUCÍA, ESPAÑA</b> Viajeros españoles en EE.UU., Julián Marías, Rosa Chacel y Miguel Delibes (1950-1970)
<b>11:20-11:40</b>	<b>DESCANSO Y VISITA LIBRE A LAS EXPOSICIONES DE LAS EDITORIALES</b>		
<b>11:40-12:40</b>	<b>SALA PLENARIA - MARÍA SANZ, EDITORIAL SANTILLANA, MADRID, ESPAÑA</b> Materiales Audiovisuales y Realia para el aula de Español		
<b>12:45-13:40</b>	<b>SALA PLENARIA - OLGA MORALES, EDITORIAL EDELSA, MADRID, ESPAÑA</b> Nuevos procedimientos en el aprendizaje de ELE. Integrar las recomendaciones del <i>Marco</i> , atender los <i>Niveles de Referencia</i> , aplicar las nuevas tecnologías, todo un reto que intentamos explicar		
<b>13:45</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, REGRESO A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>		

**JUEVES 29 DE JULIO (Tarde), FACULTAD DE FILOLOGÍA**

	<b>SALA A</b>	<b>SALA B</b>	<b>SALA C</b>
<b>16:00-16:30</b>	<b>BEATRIZ SUÁREZ RODRÍGUEZ, UNIVERSIDAD DE VIGO, GALICIA, ESPAÑA</b> <i>Facebook, Fatic, Google Sites</i> y la "pizarra digital", cuatro herramientas para cuatro fines: dinamismo, autoaprendizaje, cohesión grupal y aprendizaje táctil-quinésico	<b>JAVIER PÉREZ RUIZ, PHD M. D. ASSISTANT PROFESSOR DEPARTMENT OF SPANISH LANGUAGE, WENZAO URSULINE COLLEGE OF LANGUAGES, TAIWÁN</b> Los profesores de lenguas extranjeras ante el reto de la globalización	<b>MARÍA MERCEDES RODRÍGUEZ PEQUEÑO, PROFESORA TITULAR, UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, CASTILLA LEÓN, ESPAÑA</b> Crónica urbana e identidad geográfica en la narrativa de Miguel Delibes y Francisco Umbral
<b>16:35-17:05</b>	<b>MILAGROS PALMA, UNIVERSIDAD DE PARÍS XII Y CAEN, FRANCIA.</b> Escenarios del deseo femenino en ficciones de escritoras centroamericanas.	<b>MÁRIA VEGA, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, ESPAÑA</b> Análisis detallado de los materiales de Lengua Española para Nin@s de 7 a 9 años, de Lenguas Extranjeras, en el Sistema Educativo Español	<b>JAIME BERROCAL HERNÁNDEZ, ESCUELA SUPERIOR DE CANTO, MADRID, ESPAÑA</b> Pragmática Docente en los Idiomas aplicados al Canto
<b>17:10-17:40</b>	<b>JOSÉ CAMPOS CAÑIZARES, WENZAO COLLEGE, TAIWÁN</b> El alanceamiento de toros. Una práctica festiva nobiliaria en la Alta Edad Moderna	<b>HUI-ING LIN, UNIVERSIDAD TAMKANG, TAIPEI, TAIWÁN</b> Un museo para el nuevo siglo: Museo de Navarra	<b>MATT BORDEN, ASSISTANT PROFESSOR OF SPANISH, KENOSHA, EE.UU.</b> Pre-lectura: cómo preparar a los estudiantes para cualquier texto literario
<b>17:40-18:10</b>	<b>DESCANSO Y VISITA A LAS EXPOSICIONES DE LAS EDITORIALES</b>		
<b>18:15-18:45</b>	<b>HUI-FENG LIU, COLEGIO UNIVERSITARIO WENZAO, TAIWÁN</b> La imagen de Irak y de Afganistán a través de las páginas del diario <i>El País</i> , (tras el atentado terrorista del 11-S)	<b>YU-YEH LIN, PROFESORA EN LA UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> Retrato de los personajes en los microrrelatos de José Jiménez Lozano: " <i>El cogedor de Ancianos</i> "	<b>ISABEL GARCÍA PONCE, DPTO. DE EDUCACIÓN, PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA, LIMA, PERÚ</b> Retos y perspectivas de la formación de docentes de español en escenarios virtuales
<b>18:50-19:20</b>	<b>SU-CHING SUN, WENZAO COLLEGE, TAIWÁN</b> La motivación del aprendizaje de español de los estudiantes universitarios chinos y taiwaneses	<b>PRÓSPERO MORÁN LÓPEZ, PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, CASTILLA LEÓN, ESPAÑA</b> Usos didácticos de las redes sociales y la web 2.0 en la enseñanza de la lengua y la literatura	<b>ELISA LÓPEZ-ROMERO GONZÁLEZ, "LICEO CARLO BOTTA", IVREA, ITALIA</b> Las tics en la enseñanza presencial del Español on line y presencial
<b>19:25-19:55</b>	<b>MARÍA SÁNCHEZ PORTUONDO, PROFESORA DE LA UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> Clara Sánchez, novelista consciente de su viaje		<b>MALGORZATA (MARGARITA) KOSZLA-SZYMANSKA, UNIVERSIDAD DE VARSOVIA, POLONIA</b> Supersticiones y creencias populares relacionadas con los animales, arraigadas en las culturas: gallega y polaca. La aplicación del tema en el aula
<b>20:00-20:45</b>	<b>NICOLÁS DE LA BARREDA MOLINA, PROFESOR DE ESPAÑOL, COLONIA, ALEMANIA</b> Boleros y rancheras	<b>HERMINDA OTERO DOVAL, UNIVERSIDAD DE VIGO, GALICIA, ESPAÑA</b> <b>LUCÍA LÓPEZ VÁZQUEZ, UNIVERSIDAD DE VIGO, GALICIA, ESPAÑA</b> Un Camino de Santiago diferente: la <i>webquest</i> y sus aplicaciones en el aula de ELE	
<b>20:50</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, REGRESO A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>		



**VIERNES 30 DE JULIO (Mañana), FACULTAD DE FILOLOGÍA**

	<b>SALA A</b>	<b>SALA B</b>	<b>SALA C</b>
<b>09:30-10:00</b>	<b>FRANCISCO MORENO ARCHILLA, UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> La publicidad en la clase de E/LE, aplicaciones didácticas	<b>TZU-JU LIN, DEPARTAMENTO DE LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS, UNIVERSIDAD PROVIDENCE, TAIWÁN</b> Análisis de errores en el uso de los pasados por alumnos taiwaneses	<b>TERESA FERNÁNDEZ ULLOA, PROFESORA ASOCIADA, CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, BAKERSFIELD, EE.UU.</b> Análisis retórico, pragmático y sociológico del cine en español. Ejercicios de clase
<b>10:05-10:35</b>	<b>ANTONIO F. CAO, UNIVERSIDAD HOFSTRA, HEMPSTEAD, NUEVA YORK, EE.UU.</b> <i>La Lola se va a los puertos</i> , de los hermanos Machado: más allá del folclore	<b>BEATRIZ GÓMEZ ACUÑA, ELMHURST COLLEGE, ILLINOIS, EE.UU.</b> La guerra civil y la Ley de la Memoria Histórica a través de dos textos de Manuel Rivas	
<b>10:40-11:10</b>	<b>BEATRIZ TRIGO, GETTYSBURG COLLEGE, EE.UU.</b> De la actualización de la novela de enigma a la recuperación de lo gótico: el caso de <i>Trece badaladas</i> y <i>O sangre dos caminos</i>	<b>MARÍA ANTONIA GARCÍA MARTÍNEZ, UNIVERSIDAD TAMKANG, TAIPEI, TAIWÁN</b> Análisis descriptivo y explicativo de la interlengua (IL) española de un universitario taiwanés	
<b>11:10-11:30</b>	<b>DESCANSO</b>		
<b>11:30-11:50</b>	<b>SALÓN DE GRADOS, COMUNICACIÓN DEL RESULTADO DE LAS ELECCIONES</b>		
<b>12:00-13:30</b>	<b>ACTO DE CLAUSURA, SALÓN DE GRADOS, CON PRESENCIA DE AUTORIDADES</b>		
<b>13:35</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, TRASLADO A LA SEDE DEL AYUNTAMIENTO, PLAZA DE MARÍA PITA</b>		
<b>14:00-15:00</b>	<b>CÓCTEL DE CLAUSURA OFRECIDO POR EL AYUNTAMIENTO DE A CORUÑA</b>		
<b>15:05</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES, REGRESO A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>		
	<b>TARDE LIBRE</b>		
<b>20:30</b>	<b>SALIDA EN AUTOBUSES DESDE LA RESIDENCIA SIGLO XXI, HACIA EL HOTEL HESPERIA, BANQUETE DE DESPEDIDA</b>		
<b>21:00</b>	<b>SERVICIO DE CENA, en el SALÓN RESTAURANTE NOVO. FINALIZADA LA MISMA, PARTICIPARÁN <i>el SR. D. JAVIER RUESCAS BAZTÁN, que nos hablará de la situación de la lengua española en Filipinas y la Sra. Dña. OLGA MARÍA RAMOS, que nos deleitará con sus cuplés</i></b>		
<b>HORARIO FLEXIBLE</b>	<b>REUNIÓN EN LOS AUTOBUSES Y REGRESO A LA RESIDENCIA SIGLO XXI</b>		



ASOCIACION EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL

**XLV CONGRESO INTERNACIONAL, 25 A 31 DE JULIO DE 2010**

**EL CAMINO DE SANTIAGO: ENCRUCIJADA DE LENGUAS Y CULTURAS**



**UNIVERSIDADE DA CORUÑA**

**FACULTAD DE FILOLOGÍA**



**Participan las editoriales:**



**; puntoycoma**



**Y la academia de español lengua extranjera:**

**Academia  Iria Flavia**



[www.aepe.eu](http://www.aepe.eu) y [www.aepe.us](http://www.aepe.us)



# Español para grupos

colegios :: institutos :: universidades

vive la experiencia de andalucía **programa de inmersión cultural** protocolo de seguridad 24 horas  
clases de español **actividades extraescolares**  
**alojamiento en familias cuidadosamente seleccionadas** o en residencia  
**actividades deportivas** servicio de transfer

www.malaga-si.es  
info@malaga-si.es  
+34 952 294 700

  
Instituto Cervantes  
Centro Acreditado

